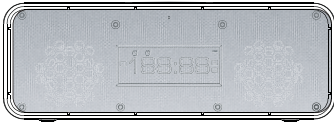


SONITUM

WIRELESS CHARGER
BLUETOOTH SPEAKER
ALARM CLOCK

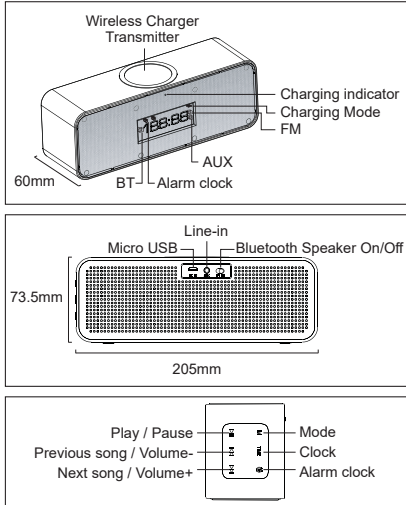


Please read the instruction manual before
operating the wireless charger bluetooth speaker

Range Of Application

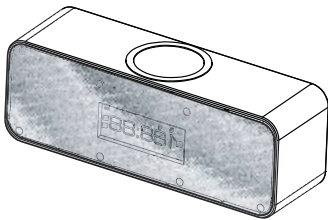


Product Illustration



Product Parameters

	MODE		TIME		CLOCK		PLAY		PREV		NEXT	
	Short Press	Long Press	Short Press	Long Press	Short Press	Long Press	Short Press	Long Press	Short Press	Long Press	Short Press	Long Press
BT Mode	Mode Switch	No Operation	No Operation	Clock Setting	Turn on / off alarm	Alarm setting	Play / Pause	No Operation	Prev	Vol-	Next	Vol+
FM Mode	Mode Switch	No Operation	No Operation	Clock Setting	Turn on / off alarm	Alarm setting	Mute Turn ON / OFF	Auto Search	Prev	Vol-	Next	Vol+
AUX Mode	Mode Switch	No Operation	No Operation	Clock Setting	Turn on / off alarm	Alarm setting	Mute Turn ON / OFF	No Operation	No Operation	Vol-	No Operation	Vol+
Time Setting mode	No Operation	No Operation	Save	Setting	No Operation	No Operation	No Operation	No Operation	Up Regulation	Continuous Up Regulation	Down Regulation	Continuous Down Regulation
Clock Setting mode	No Operation	No Operation	No Operation	No Operation	Setting	Save	No Operation	No Operation	Up Regulation	Continuous Up Regulation	Down Regulation	Continuous Down Regulation



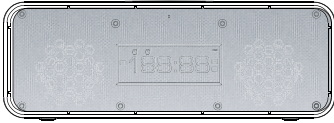
1. Input : DC 5V/2A
2. Audio Output Power : 5W*2
3. Wireless Power : 5W
4. SNR ≥ 90db
5. Wireless Power Output : 5V / 1A
6. Built-in Battery : 1500mAh

RoHS CE

DK

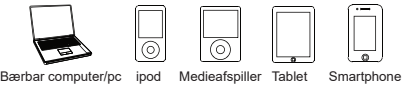
SONITUM

TRÅDLØS OPLADER
BLUETOOTH-HØJTALER
ALARM

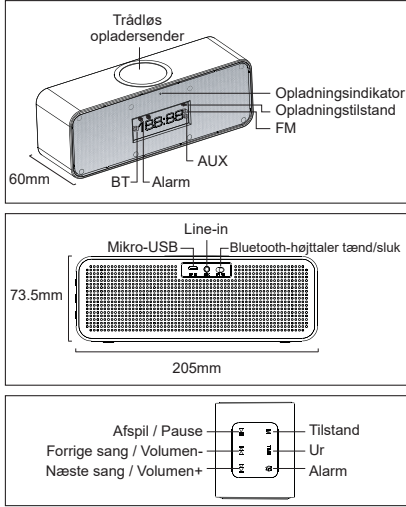


Du bedes læse denne brugsanvisning, før
du bruger den trådløse oplader til Bluetooth-højtaleren

Anvendelsesområde

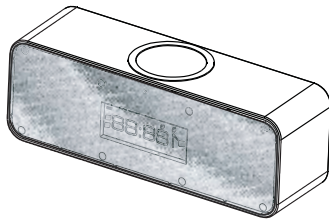


Produktillustration



Produktparametre

	TILSTAND		TID		UR		AFSPIL		FORRIGE		NÆSTE	
	KORT TRYK	Hold nede	KORT TRYK	Hold nede	KORT TRYK	Hold nede	KORT TRYK	Hold nede	KORT TRYK	Hold nede	KORT TRYK	Hold nede
BT-tilstand	Tilstandsomsikter	Ingen funktion	Ingen funktion	Indstilling af ur	Tænd/ sluk alarm	Indstilling af alarm	Afspil / Pause	Ingen funktion	Forrige	Vol-	Næste	Vol+
FM Tilstand	Tilstandsomsikter	Ingen funktion	Ingen funktion	Indstilling af ur	Tænd/ sluk alarm	Indstilling af alarm	Lydles TIL/FRA	Lydsgning	Forrige	Vol-	Næste	Vol+
AUX Tilstand	Tilstandsomsikter	Ingen funktion	Ingen funktion	Indstilling af ur	Tænd/ sluk alarm	Indstilling af alarm	Lydles TIL/FRA	Ingen funktion	Ingen funktion	Vol-	Ingen funktion	Vol+
Tilstand for indstilling af tid	Ingen funktion	Ingen funktion	Gem	Indstilling	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Op Regulering	Vedvarende op Regulering	Regulering ned	Vedvarende regulering ned	
Ur Indstillingstilstand	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Indstilling	Gem	Ingen funktion	Ingen funktion	Op Regulering	Vedvarende op Regulering	Regulering ned	Vedvarende regulering ned



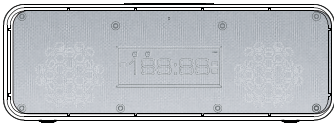
1. Ladestrøm: DC 5 V/2 A
2. Lydudgangseffekt: 5 W*2
3. Trådløs strøm: 5 W
4. SNR ≥ 90 db
5. Trådløs udgangseffekt: 5 V / 1 A
6. Indbygget batteri: 1500 mAh

RoHS CE

FL

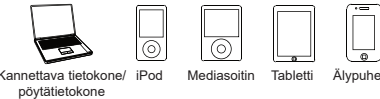
SONITUM

LANGATON LATURI
BLUETOOTH-KAIUTIN
HERÄTYSKELLO

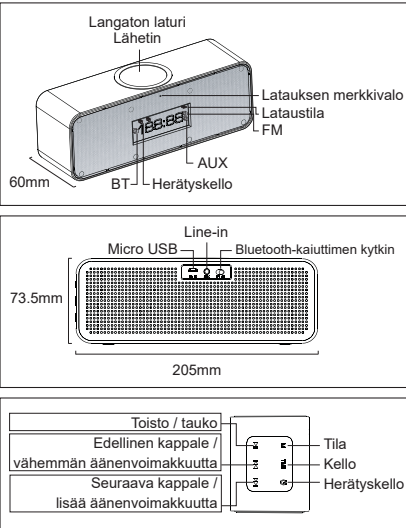


Lue käyttöohjeet ennen langattoman laturin ja
Bluetooth-kaiuttimen käyttöä.

Käyttökohteet

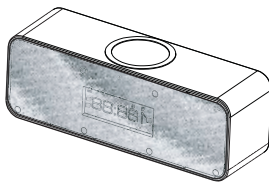


Tuotteen kuva



Tekniset tiedot

	TILA		AIKA		KELLO		TOISTO		EDELLINEN		SEURAAVA	
	LYHYT PAINALLUS	Pitkä painallus	LYHYT PAINALLUS	Pitkä painallus	LYHYT PAINALLUS	Pitkä painallus	LYHYT PAINALLUS	Pitkä painallus	LYHYT PAINALLUS	Pitkä painallus	LYHYT PAINALLUS	Pitkä painallus
BT-tila	Tilan valitsin	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Kellon asetusket	Hälytys päälle/ pois päältä	Hälytyksen asetusket	Toista / Tauko	Ei toimintoa	Edellinen	Vol-	Seuraava	Vol+
FM Tila	Tilan valitsin	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Kellon asetusket	Hälytys päälle/ pois päältä	Hälytyksen asetusket	Mykistys päälle/ pois päältä	Ääni Haku	Edellinen	Vol-	Seuraava	Vol+
AUX Tilastand	Tilan valitsin	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Kellon asetusket	Hälytys päälle/ pois päältä	Hälytyksen asetusket	Mykistys päälle/ pois päältä	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Vol-	Ei toimintoa	Vol+
Aika-asetusten tila	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Tallenna	Asetus	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Ylös Säätö	Jatkuvaa Ylös Säätö	Säätö Alas	Jatkuvaa Säätö alas	
Kello Asetustila	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Asetus	Tallenna	Ei toimintoa	Ei toimintoa	Ylös Säätö	Jatkuvaa Ylös Säätö	Säätö Alas	Jatkuvaa Säätö alas	



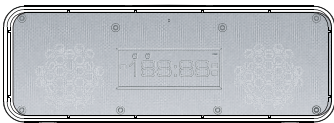
1. Tulotote: DC 5V/2A
2. Ääniteho: 5 W x 2
3. Langaton teho: 5 W
4. SNR ≥ 90db
5. Trådløs lähötöteho: 5 V / 1 A
6. Sisäänrakennettu akku: 1500 mAh

RoHS CE

NO

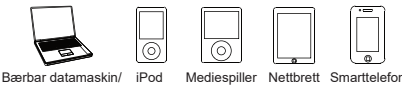
SONITUM

TRÅDLØS LADER
BLUETOOTH-HØYTALER
ALARMKLOKKE

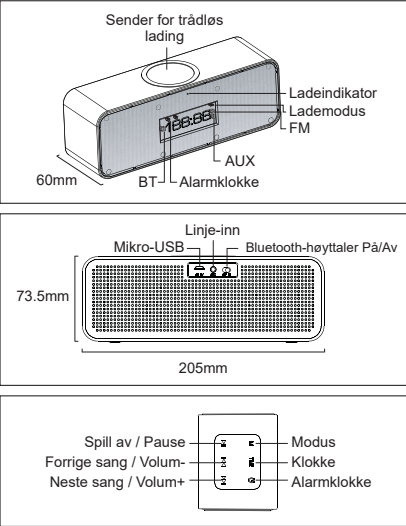


Les bruksanvisningen før du bruker
Bluetooth-høytaleren med trådløs lader

Bruksområde

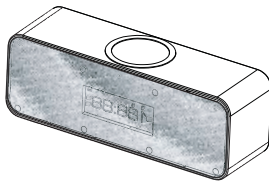


Produktillustrasjon



Produktfunksjoner

	MODUS		KLOKKE		ALARM		AVSPILLING		FORRIGE		NESTE	
	KORT TRYKK	Langt trykk	KORT TRYKK	Langt trykk	KORT TRYKK	Langt trykk	KORT TRYKK	Langt trykk	KORT TRYKK	Langt trykk	KORT TRYKK	Langt trykk
BT-modus	Modusbytte	Ingen funksjon	Ei toimintoa	Klokkeinnstilling	Slå på/ av alarm	Alarminnstilling	Spill av / Pause	Ingen funksjon	Forrige	Vol-	Neste	Vol+
FM Modus	Modusbytte	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Klokkeinnstilling	Slå på/ av alarm	Alarminnstilling	Skrü PÅ/ AV demping	Lydsek	Forrige	Vol-	Neste	Vol+
AUX Modus	Modusbytte	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Klokkeinnstilling	Slå på/ av alarm	Alarminnstilling	Skrü PÅ/ AV demping	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Vol-	Ingen funksjon	Vol+
Tidsinnstillingsmodus	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Lagre	Innstilling	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Justering opp	Kontinuerlig justering opp	Justering ned	Jatkuvaa Säätö alas
Klokke Innstillingsmodus	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Innstilling	Lagre	Ingen funksjon	Ingen funksjon	Justering opp	Kontinuerlig justering opp	Justering ned	Kontinuerlig justering ned



1. Inngang: DC 5 V / 2 A
2. Lydudgangseffekt: 5 W*2
3. Trådløs strøm: 5 W
4. SNR ≥ 90 db
5. Trådløs utgangseffekt: 5 V / 1 A
6. Innebygd batteri: 1500 mAh

RoHS CE

Instruction Wireless Charging

1. Connect the Sonitum speaker to a DC 5V/2A adapter or other mobile power device, and the red light is on at this time.
2. Put the mobile phone with wireless receiver on the wireless charging panel of the Sonitum speaker, and the mobile phone will display the charging status.
3. If the mobile phone does not have a built-in wireless receiver, you need to connect the mobile phone to a wireless receiving board. Then put it on the wireless charging panel, and the phone displays the charging status.
4. When the wireless charger is charging the mobile phone, the blue light is always on.

Play Music In Bluetooth Speaker Mode

Shift the Bluetooth Speaker On/Off button to ON to begin the Bluetooth Speaker mode. Turn on the Bluetooth function on mobile phone to search the Bluetooth name " Sonitum " to begin playing music.

Line-in Port : connect the computer, mobile phone and other mobile multimedia devices to play the music.
Remark : The built-in 1500mAh battery is only for Bluetooth speaker, not for wireless charging.

Safety Information

- Caution:**
Please read following cautions to avoid the unexpected emergency during using the wireless charger .
1. Do not directly touch the device when it is overheated, which may bring scald hurt
 2. Do not put the device in the place close to Heater, Microwave, Electronic Cooker, which may cause the device overheated and lead a fire.
 3. Do not frequently fall or bump the device, which may cause the explosion.
 4. Do not put or use the device in the environment of low temperature or humidity, the normal environment temperature should be 0-50°C.
 5. Do not disassemble or repair the device personally.
 6. Do not put the magnetic stripe like bank card close to the device, which may cause the magnetic failure.
 7. Do not put the device close to medical instruments in the range of 20cm. Which may cause signal interference.
 8. Please make sure the charged device being off the protect cover before directly charging to wireless charger.
 9. Please plug off the adapter when not using the device, which can save the life time and avoid the damage.

IBrugsanvisning for trådløs opladning

1. Slut Sonitum-højtaleren til en DC 5 V/2 A-adaptør eller en anden mobil strøm enhed, og det røde lys vil nu være tændt.
2. Placer mobiltelefonen med trådløs modtager på Sonitum-højtalerens trådløse ladepanel, så viser mobiltelefonen opladningsstatussen.
3. Hvis mobiltelefonen ikke har en indbygget trådløs modtager, skal du slutte mobiltelefonen til et trådløst modtagelseskort. Placer derefter telefonen på det trådløse opladningspanel, og den vil nu vise opladningsstatussen.
4. Når den trådløse oplader foretager opladning af mobiltelefonen, er det blå lys altid tændt.

Afspil musik i Bluetooth-højtalertilstand

Placer Bluetooth-højtalerens tænd/sluk-knap på ON (TIL) for at starte Bluetooth-højtalertilstanden. Slå Bluetooth-funktionen på mobiltelefonen til for at søge efter Bluetooth-navnet "Sonitum" for at begynde at afspille musik.
Line-in Port: Tilslut computeren, mobiltelefonen og andre mobile multimedieenheder for at afspille musikken.
Bemærk: Det indbyggede 1500 mAh-batteri er kun til Bluetooth-højtaler, ikke til trådløs opladning.

Sikkerhedsoplysninger

- Forsigtig:**
Læs de følgende advarsler for at undgå en uventet nødsituation under brug af den trådløse oplader.
1. Rør ikke direkte ved enheden, når den er overophedet, da det kan medføre skoldning
 2. Placer ikke enheden tæt på varmelegeme, mikrobølgeovn, elektronisk komfur, da det kan medføre, at enheden overophedes og forårsager brand.
 3. Enheden må helst ikke tages eller udsættes for stød, da det kan forårsage eksplosion.
 4. Placer eller brug ikke enheden i omgivelser med lav temperatur eller fugtighed. Den omgivende temperatur bør normalt ligge i området 0-50 °C.
 5. Du må ikke selv skille enheden ad eller reparere den.
 6. Placer ikke magnetstriber på f.eks. kreditkort tæt på enheden, da det kan forårsage magnetisk fejl.
 7. Placer ikke enheden tæt på medicinske instrumenter, dvs. inden for en radius af 20 cm. Dette kan nemlig forårsage signalinterferens.
 8. Sørg for, at den opladede enhed er fri af beskyttelsesdækslet, før der oplades direkte til den trådløse oplader..
 9. Du skal tage adapterstikket ud, når du ikke bruger enheden. Dette kan forlænge levetiden, ligesom skader kan undgås.

Langattoman lataamisen ohje

1. Liitä Sonitum-kaiutin DC 5V/2A -muuntajaan tai muuhun mobiilivirtalaitteeseen. Punainen valo syttyy.
2. Aseta langattomalla vastaanottimella varustettu matkapuhelin Sonitum-kaiuttimen langattomaan latauspaneeliin. Matkapuhelin näyttää lataustilan.
3. Jos matkapuhelimessa ei ole sisäänrakennettua langatonta vastaanotinta, matkapuhelin on liitettävä langattomaan vastaanottimeen. Kun asetat sen sitten langattoman latauksen paneeliin, puhelin näyttää latauksen tilan.
4. Kun matkapuhelimen langaton lataaminen on meneillään, vihreä merkkivalo palaa jatkuvasti.

Musiikin toistaminen Bluetooth-kaiutintilassa

Siirry Bluetooth-kaiutintilaan asettamalla Bluetooth-kaiuttimen kytkin ON-tilaan. Ota Bluetooth-toiminto käyttöön matkapuhelimessa ja hae laite nimellä "Sonitum" aloittaaksesi musiikin toistamisen.
Line-in-portti: kytkie tietokone, matkapuhelin ja muut mobiili-multimediaalaitteet musiikin toistamiseksi.
Huomaa: Sisäänrakennettu 1500 mAH:n akku on vain Bluetooth-kaiutinta varten, ei langatonta latausta varten.

STurvallisuustiedot

- Huomio:**
Lue seuraavat varoitukset, jotta langattoman latauksen aikana ei synny odottamattomia vaaratilanteita.
1. Älä koske ylikuumentuneeseen laitteeseen. Siitä voi aiheutua palovammoja.
 2. Älä aseta laitetta lähelle lämmitintä, mikroaaltouunia tai sähkökeilintä. Ne voivat aiheuttaa laitteen ylikuumentumisen ja johtaa tulipaloon.
 3. Älä pudota tai kolhi laitteita usein. Se voi aiheuttaa räjähdyksen.
 4. Älä laita tai käytä laitetta alhaisessa lämpötilassa tai kosteassa. Ympäristön lämpötilan tulee olla 0–50 °C.
 5. Älä pura laitetta äläkä yritä korjata sitä itse.
 6. Älä aseta magneettiraidalla ja/tai sirulla varustettuja pankki- tai muita kortteja laturin lähelle. Magneettiraita voi vaurioitua.
 7. Älä aseta laitetta lääkinnällisten instrumenttien lähelle 20 cm:n alueelle. Se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
 8. Varmista, että ladattu laite on pois suojakannen päältä ennen lataamista suoraan langattomalla laturilla.
 9. Irrota muuntaja kun laite ei ole käytössä. Se pidentää käyttöikää ja estää vaurioita.

Bruksanvisning for trådløs lading

1. Koble Sonitum-høytaleren til en DC 5V / 2 A-adaptør eller annen mobil strøm enhet, og sjekk at det røde lyset er på.
2. Plasser mobiltelefonen med trådløs mottaker på Sonitum-høytalerens trådløse ladepanel, og mobiltelefonen vil vise lade statussen.
3. Hvis mobiltelefonen ikke har en innebygd trådløs mottaker, må du koble mobiltelefonen til et trådløst ladebrett. Plasser den på det trådløse ladepanelet, og telefonen viser lade statussen.
4. Når den trådløse laderen lader mobiltelefonen, lyser det blå lyset kontinuerlig.

Spill av musikk i Bluetooth-høytalermodus

Slå PÅ/Av-knappen for Bluetooth-høytaleren PÅ for å starte Bluetooth-høytalermodus. Slå på mobiltelefonens Bluetooth-funksjon for å søke etter Bluetooth-navnet «Sonitum» for å spille musikk.
Linje-inn-port: koble til datamaskinen, mobiltelefon og andre mobile multimedieenheter for å spille musikk.
OBS: Det innebygd 1500 mAh-batteriet er kun for Bluetooth-høytaleren, ikke for trådløs lading.

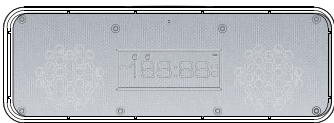
Sikkerhetsinformasjon

- Advarsel:**
Les følgende advarsler for å unngå nødstillfeller ved bruk av den trådløse laderen.
1. Ikke ta direkte på enheten når den er overopphetet, det kan forårsake brannskader.
 2. Ikke plasser enheten i nærheten av varmeovn, mikrobølgeovn eller vannkoker, det kan føre til overoppheting og brann.
 3. Ikke la enheten falle eller få støt ofte, det kan føre til eksplosjon.
 4. Ikke plasser eller bruk enheten i omgivelser med lav temperatur eller fuktighet, normal temperatur bør være 0–50 °C.
 5. Du må ikke demontere eller reparere enheten selv.
 6. Ikke plasser magnetstriper, slik som bankkort, i nærheten av enheten, det kan føre til at magnetstripen slutter å fungere.
 7. Ikke plasser enheten nærmere medisinske instrumenter enn 20 cm. Det kan forårsake signalforstyrrelser.
 8. Sørg for at den ladede enheten er av beskyttelsesdækslet for du lader direkte til den trådløse laderen.
 9. Koble fra adapteren når du ikke bruker enheten, det kan forlenge levetiden og unngå skade.

SE

SONITUM

TRÅDLØS LADDARE
BLUETOOTH-HÖGTALARE
VÄCKARKLOCKA

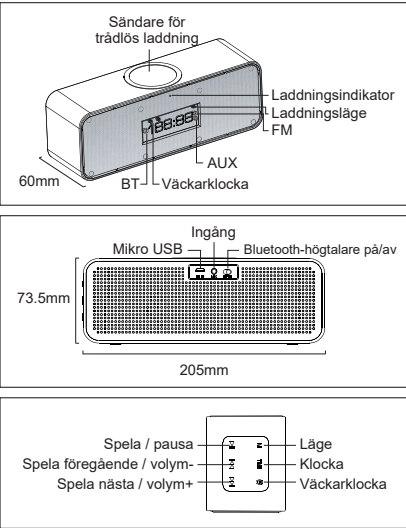


Läs denna bruksanvisning innan du använder
den trådlösa laddaren och Bluetooth-högtalaren

Användningsområde

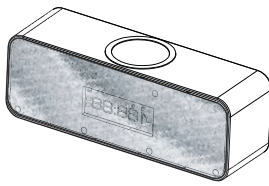


Produktbeskrivning



Produktinformation

	LÄGE		TID		KLOCKA		SPELA		FÖREG.		NÄSTA	
	KORT TRYCK	Håll inne	KORT TRYCK	Håll inne	KORT TRYCK	Håll inne	KORT TRYCK	Håll inne	KORT TRYCK	Håll inne	KORT TRYCK	Håll inne
BT-läge	Byta läge	Ingen funktion	Ingen funktion	Inställning av klocka	Starta/ släppla av alarm	Inställning av alarm	Spela / pausa	Ingen funktion	Föreg.	Vol-	Nästa	Vol+
FM Läge	Byta läge	Ingen funktion	Ingen funktion	Inställning av klocka	Starta/ släppla av alarm	Inställning av alarm	Tyst läge PÅ/AV	Auto-sökning	Forrige	Vol-	Nästa	Vol+
AUX Läge	Byta läge	Ingen funktion	Ingen funktion	Inställning av klocka	Starta/ släppla av alarm	Inställning av alarm	Tyst läge PÅ/AV	Ingen funktion	Ingen funktion	Vol-	Ingen funktion	Vol+
Tidsinställingsläge	Ingen funktion	Ingen funktion	Spara	Inställning	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Kontinuerlig upptät-reglering	Nedtit-reglering	Kontinuerlig upptät-reglering	
Klocka Inställingsläge	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Inställning	Spara	Ingen funktion	Ingen funktion	Ingen funktion	Kontinuerlig upptät-reglering	Nedtit-reglering	Kontinuerlig upptät-reglering	



1. Ingående spänning: DC 5V / 2A
2. Ljudutgångseffekt: 5W*2
3. Trådløs effekt: 5W
4. SNR ≥ 90 db
5. Trådløs utteffekt: 5V / 1A
6. Inbyggd batteri: 1500 mAh

RoHS CE

Instruktioner för trådlös laddning

1. Anslut Sonitum-högtalare till en DC 5 V/2 A-adaptör eller en annan mobil strömförande enhet. Då lyser den röda lampan.
2. Placera mobiltelefonen med trådløs mottagare på Sonitum-högtalarens trådlösa laddningspanel. Mobiltelefonen visar då att den laddas.
3. Om mobiltelefonen inte har en inbyggd trådløs mottagare måste du ansluta mobiltelefonen till en trådlös mottagarenhet. Placera den sedan på den trådlösa laddningspanelen. Telefonen visar då att den laddar.
4. När den trådlösa laddaren laddar mobiltelefonen lyser den blå lampan med ett fast sken.

Spela musik i Bluetooth-högtalarläge

Sätt Bluetooth-högtalarens på/av-knapp i på-läge för att aktivera Bluetooth-högtalarläge. Aktivera Bluetooth-funktionen på mobiltelefonen och sök efter Bluetooth-namnet "Sonitum" för att börja spela upp musik.
Ingångsport: anslut dator, mobiltelefon eller annan mobil multimediaenhet för att spela upp musik.
Observera: Det inbyggda 1500 mAh-batteriet är endast för Bluetooth-högtalaren, inte för trådlös laddning.

Säkerhetsanvisningar

- Varning:**
Läs följande varningar för att undvika övåntade nödsituationer när du använder den trådlösa laddaren.
1. Ta inte direkt på enheten när den är överhettad, då detta kan orsaka brännskador.
 2. Placera inte enheten nära värmekällor som element, mikrovågsugn, elektrisk spis etc. då detta kan överhetta] enheten och orsaka brand.
 3. Tappa inte enheten och utsätt den inte för frekventa stötar, då detta kan orsaka explosion.
 4. Placera inte och använd inte enheten i miljöer med låg temperatur eller hög luftfuktighet. Normal omgivningstemperatur bör vara 0–50 °C.
 5. Demontera eller reparera inte enheten på egen hand.
 6. Placera inte magnetremсор, som bankkort, i nærheten av enheten, då detta kan orsaka magnetiska fel.
 7. Placera inte enheten närmare medicinska instrument än 20 cm. Detta kan orsaka signalinterferens.
 8. Kontrollera att den enhet som ska laddas inte ligger an mot skyddshöljet innan den laddas med den trådl